

isoler mieux, tout simplement



SAGER

2008
n°. 4

contact

SAGER est bien armée et fait preuve d'un optimisme mesuré!

2008 a été pour nous une année mouvementée. De nombreux investissements et une bonne utilisation des capacités de production nous ont fortement sollicité.

Dans la production SAGEX, une nouvelle lingotière nous apporte une augmentation de capacité, et la presse à blocs nouvellement achetée nous permet de fournir au marché à partir de 2009 des produits dits élastifiés.

A la fin de l'année, nous allons clôturer les augmentations de capacité entamées ces dernières années dans la production SAGLAN avec une nouvelle installation d'empilage et d'emballage.

Mais l'essentiel des investissements essentiels a été opéré avec l'agrandissement des surfaces de stockage à au total de 6'000 m² et l'aménagement d'une nouvelle installation de production des coquilles PIPELANE en laine de verre.

Juste avant notre 60e anniversaire en 2009, nous disposons en tant que fabricant indépendant de matériaux isolants de trois

installations de fabrication modernes et sommes ainsi bien armés pour l'avenir – qui nous apportera beaucoup?

L'incertitude actuelle n'a guère jamais été aussi grande. Personne n'est à même d'estimer à leur juste valeur les effets de la crise financière mondiale sur l'économie réelle. Il faut certes



faire preuve de prudence, bien que l'industrie suisse du bâtiment ne fait certainement pas partie des grands perdants.

Ce sont à nouveau les médias qui plus ou moins suscitent la crise et la renforcent inutilement. Et cette incertitude est précisément le facteur déterminant qui incite souvent les maîtres d'ouvrage à lancer ou non une

construction ou une transformation, ou à temporiser.

Les exigences accrues posées à la construction et la prise de conscience plus forte à l'égard des problèmes d'énergie et d'environnement devraient nous aider tous. Isoler mieux, tout simplement, c'est la solution la plus intéressante en termes financiers et écologiques et c'est la contribution la plus durable à la réduction du CO₂.

Cela nous permet de rester prudemment optimiste pour l'année à venir malgré tous les signes négatifs.

Pour vous servir optimalement, nous voulons en 2009 aussi mobiliser nos compétences - la proximité du client, le top service

et rester votre partenaire pour isoler mieux, tout simplement.

Je vous souhaite des jours de fête beaux et reposants et vous présente pour l'année à venir nos meilleurs voeux de santé et de succès.

Heinz Burkart
Directeur

Nature pure - la „Wildenmattenhütte“ de Bernard Russi à Andermatt, isolée avec SAGLAN.



Lorsque **Bernard Russi** devient en 1970 à Gröden champion du monde en descente, la corporation Urseren lui fait cadeau d'un terrain de 1000 m² à construire. Au sud-ouest du Piz Ravetsch, à une altitude de 2286 m, se trouve désormais la nouvelle cabane, merveilleusement située tous près d'un petit lac. Sur ce même endroit se trouvait auparavant une cabane du CAS - détruite entièrement en 2005 par un incendie. Russi, ancien dessinateur en bâtiment et architecte de pistes a en profité pour réaliser son projet dont il rêvait depuis longtemps.

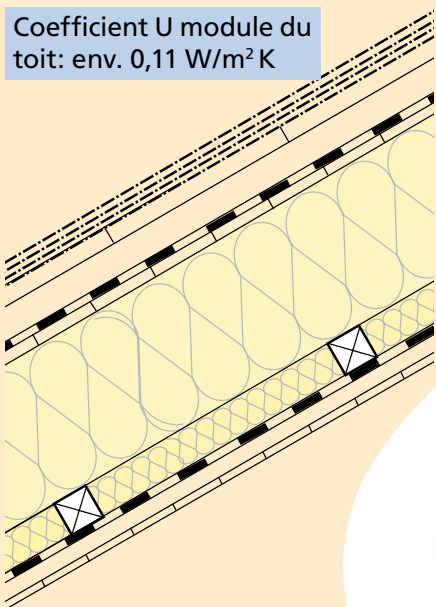
La Wildenmattenhütte est à vrai dire une construction en pans de bois, bourrée de matériau isolant sous forme de laine de verre SAGLAN. Toute la statique repose sur la construction en bois. La façade en pierres naturelles de 30 cm d'épaisseur est toute seule en cet endroit et sert avant tout de protection contre les intempéries. Les fenêtres et embrasures ainsi que la toiture sont constituées de bardeaux comprenant 4 couches en bois de mélèze.

Ce petit bijou est destination et point de départ de différentes excursions à skis et pédestres. Le refuge offre une possibilité d'hébergement pour la nuit pour plusieurs personnes. Il sera ouvert au public et Russi y a réservé simplement une chambre pour lui-même. Les installations intérieures, simples mais parfaites, l'ambiance moderne „où l'on se sent bien“ et la situation „isolée“ de la maison sont uniques.

Structure du système toit et murs extérieurs

Coupe toit

Coefficient U module du toit: env. 0,11 W/m² K



Toit

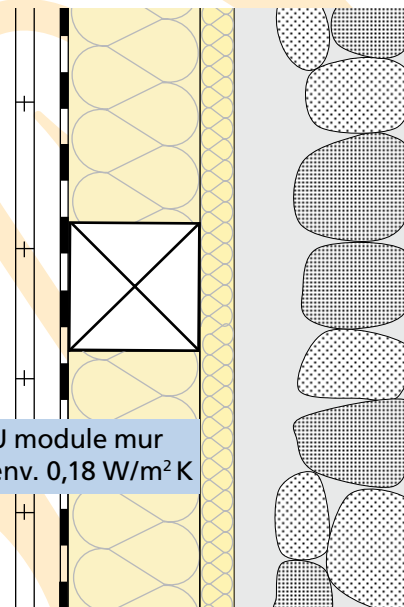
Bardeaux en mélèze 4 couches
Panneau de pose
Contre-lattage
Lé de recouvrement
Volige en épicéa, brutes
SAGLAN SR 22, 200 mm
SAGLAN SB 40, 40 mm
Pare-vapeur SAGER, blanc
Espace technique
Panneaux en épicéa

Murs extérieurs

Pierre naturelle (gneiss, granit)
Béton
SAGLAN SB 40, 40 mm
SAGLAN SBR, 160 mm
Poutres
Sisalex 514, pare-vapeur alu
Espace technique
Panneaux en épicéa

Coupe murs extérieurs

Coefficient U module mur extérieure: env. 0,18 W/m² K



Isoler avec SAGLAN



Isolation simple et jointive de la construction en pans de bois avec des feutres-chevrons SAGLAN SBR de 160 mm d'épaisseur. L'espace entre le béton et les montants est déjà isolé avec des panneaux Saglan SB 40 de 40 mm d'épaisseur.

Jointoyer la maçonnerie



Jointoyage de la maçonnerie en pierres naturelles. Au niveau de la cuisine, autour de la cuisinière à bois spéciale et en guise de prévention incendie, un mur en pierres naturelles est maçonné entre les poutres. La cuisinière à bois est aussi un diffuseur de chaleur supplémentaire.

Aménagement intérieur



A l'intérieur, les parois intermédiaires, planchers et plafonds sont également isolés avec des feutres-chevrons SAGLAN SBR. La maçonnerie étanche nécessite la pose d'un pare-vapeur en alu (Sisalex 514).

Beaucoup d'art artisanal et de produits naturels d'origine suisse



Jolie à voir, près de la porte d'entrée: l'isolation de 40 mm d'épaisseur SAGLAN SB 40 entre le béton et le pan de bois. Le sol est en partie constitué aussi de carreaux de pierre naturelle.



A l'intérieur aussi beaucoup de bois - isolation du toit entre les chevrons avec des panneaux-chevrons SAGLAN SR 22 et horizontalement sous / au dessus des chevrons en outre avec des panneaux isolants SAGLAN SB 40.



Romantique des cabanes de montagne à 2286 m d'altitude, vue magnifique de la salle à manger sur la terrasse et le petit lac de montagne où l'on peut aussi se baigner en été!



Façade construite avec des pierres naturelles collectées à proximité immédiate. La toiture avec ses bardeaux en mélèze s'accorde optimalement au style de la maison.

Architecture:
Ruedi Kreienbühl, dipl. Arch. EPF
CH - 6490 Andermatt

Construct. en bois / charpente
Anton Herger
CH - 6460 Altdorf UR

Aménagem. intérieur, isolation
Albin und Pius Lussmann
CH - 6490 Andermatt

Avis important aux clients pour fin 08 - début 09

Dernier jour ouvrable et dernière possibilité de commande et de livraison: vendredi 19 décembre 2008. Premier jour ouvrable en 2009: lundi 5 janvier 2009.

Du fait de travaux de transformation sur notre ligne de production de SAGLAN, la production est arrêtée **jusqu'au vendredi 23 janvier 2009!** Tous les produits SAGLAN spéciaux qui selon le prix-courant 2009 ne sont pas en stock et qui devraient être livrés jusqu'au 23 janvier 2009 **doivent être commandés jusqu'à vendredi 19 décembre 2008 dernier délai.**

Tous les produits tenus en stock selon notre prix-courant 2009 vous sont fournis volontiers à partir de notre magasin.

Foire maison + energie à Berne

Grand intérêt accordé au bonus SAGER pour l'assainissement et au nouveau stand SAGER

Hauts afflux de visiteurs, parmi eux beaucoup de clients SAGER, ont visité le salon Hausbau + Energie à Berne. Un échange animé d'informations a eu lieu avec beaucoup de questions sur



les assainissements et rénovations. Le nouveau logo de SAGER a été largement accueilli par le public de

même que nos produits isolants de notre propre fabrication.



Le chef de stand Marcel Grossen lors de l'apéro avec la firme Guillod Sàrl Charpente & Couverture de Praz (Vully). Tout à droite son chef, Stéphane Guillod.



Beaucoup de clients SAGER venus des cantons des Grisons et du Tessin ont trouvé le long chemin vers Berne les menant au stand SAGER.



Bonne ambiance au bar SAGER - la société de construction en bois Rüfenacht et son chef, l'ancien champion de lutte suisse Silvio Rüfenacht, de Rüegsbach.

Nouveau site internet SAGER, prix 2009

Beaucoup de choses neuves chez SAGER, notre site Internet aussi, encore mieux disposé, moderne et adapté à notre nouveau logo. Vous y trouverez tout de suite les prix et produits 2009 sur la page d'accueil et en même temps parmi les produits concernés. Les fiches techniques des produits les plus actuels de nos „Données techniques“ sont désormais disponibles et peuvent être appelées et être imprimées en format PDF.

Nous espérons que notre nouveau logo internet vous plaira et que vous trouverez tout sur la firme SAGER, nos produits et nos prestations de service.

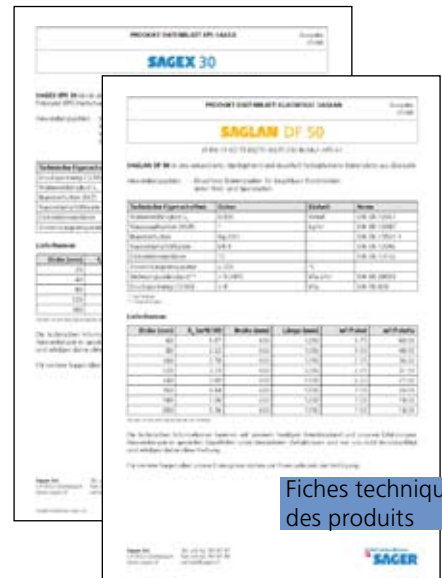
SAGEX



SAGLAN



PIPELANE



Fiches techniques des produits

Sager SA
CH-5724 Dürrenäsch
www.sager.ch

Tél. +41 62 767 87 87
Fax +41 62 767 87 80
verkauf@sager.ch

Contact:
Stephan Bütler
st.butler@sager.ch

isoler mieux, tout simplement

SAGER